

L $\frac{69 \times 3}{791}$

410

N $\frac{69 \times 3}{791}$

Wisjaunakà

ahbeze,

fo apgahdajis Ernsts Plates.



~~~~~  
Sestà pahlabota un pawairota drufa.  
~~~~~

Rigà, 1893.

Drulata Ernsta Plates bilšču un grahmatu-drulataivà un burtu-lectuwè,
pee Petera basnijas.

VAF
L

0311011390

A a B b C c D d E e
 F f G g H h
 I i J j K k L l
 M m N n O o
 P p Q q R r S s
 T t U u
 V v W w X x Y y Z z

Latinn burti.

A a B b C c D d E e F f
 G g H h I i
 J j K k L l M m
 N n O o P p Q q R r
 S s T t
 U u V v W w X x Y y Z z

Pehž jaunakās rakstības sekoscheem burteem tahda nosihme:

c=ç, ç=tšch, z=š, z=šch, s=š, s=šch, v=w.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

1.

a e i o u.

2.

l.

li, lu, le, lo, la — ul, ol, il, el, al.
al la, al lu, el le, el li, e li.

m.

ma, me, mi, mo, mu — un, om, am, em, im.
la mā, em ma, li ma, al ma, ma ma.

n.

ne, ni, no, nu, na — on, an, en, in, un.
an na, em me li ne, li na, me lo ne.

r.

ru, ro, ri, re, ra — ar, er, ir, or, ur.
a re, a ra, a ru mu, ar no, or la.

f.

fa, fu, fe, fo, fi — af, uf, ef, of, if.
ma fa, li fa, mi fa, e fe ru, uf a ra.

f s.

fo, fa, fe, fi, fu — if, uf, af, of, ef.
as, es, is, us, os, a fa ra, e fu, a fi, es,
if a ra, uf a ru, ne uf a ri.

fch.

fcha, fche, fchi, fcho, fchu — afch, efch, ifch, ofch, ufch.
me fcho nu, a la fchi, e fcha, me fchu, ma fcha.

fch.

fchi, fcha, fcho, fchu, fche — efch, afch, ufch, ifch, ofch.
a ru fchi, ma fchi na, a ra ar ma fchi nu.

z.

ze, zo, zu, za, zi — oz, az, iz, uz ez.
e ze fcha, un ze, es e ze fchu ar ma fchi nu.

w.

wo, wi, wu, wa, we, — ew, aw, uw, ow, iw.
wi sa, wi su li, we su mu, la wa, al wa, al wi ne.

b.

bu, ba, be, bi, bo — ub, ab, ib, eb, ob.
ur ba, ir be, a ra be ri, el wi ra, a bi, wa le ri us.

p.

pa, pe, pi, po, pu — up, op, ap, ip, ep.
u pe, u pu ri, ap fe, is ur bu schi, u ba gi.

d.

da, du, de, di, do — ad, ed, id, od ud.
pa we da, e da, is de wa, us de wa, di wi, da schi.

t.

ti, tu, ta, to, te — et, it, ut, at, ot.
ta wu, tu wu, ti wu, ar ta wa, a da ta, ta wa.

g.

ga, ge, gi, go, gu — ag, eg, ig, og, ug.
ag ri, pa ga nu, ga we ni, al ga, il gi, is de wi ga.

j.

ja, ju, jo, je, ji — a ra ji, ur be ji, mi so ta ji, e ze-
ta ji, a be ja di, di we ja di, bi ju, ju ni, ju li, wa sa ja.

f.

fe, fa, fo, fu, fi — ef, af, of, uf, if.
af li ba, a fa, fa sa, ul ri fa, we ro ni fa, af na.

k.

ka, ke, ki, ko, ku — ik, ok, ak, uk, ek.
a pa ka, e ka, wi su ki, af li, ir bu ki, ir bu ka.

n.

ne, na, nu, no, ni — en, an, un, on, in.
de wi ni, a pi ni, fi we ni ni, ka fi na, az ti na.

r.

ra, ri, ro, ru, re — ar, ir, or, ur, er.

g.

ge, ga, go, gi, gu — og, eg, ag, ug, ig.
 en ge, en ge li, en ge li fchi, ma fi na, an ni na.

f.

fa, fo, fe, fu, fi — of, af, ef, uf, if, ur fi.
 an ni na a da il gi. fa fa bi ja ma fa. es mi so ju
 ma su ap fi ti. es e fu ma fa. fche bi ja a fa. di wi
 a ra ji e ze ja il gi. e scha bi ja tu wu. tu bi ji uf
 a fu. de wi ni af mi ni bi ja uf e schu. tu de wi fi wi.
 es ne de wu fa wu na fi. e da ne bi ja ma fi na. es
 e fu if de wu.

3.

au.

au, nau, au nu, au du, au schu, au scha, au di fchu, wau,
 rau, rau da, au fa, auf la, au fa, dau fa, lau fi ja, bau-
 di ja, nau da, kau na, schau ja, au be, lau fu, rau gu,
 zau ru, pau tu, fau fa, dau ga wa, nau de ja, jau ta ja,
 gau do ja, schau di ja, schau de ja, mau ri nu.

ai.

ai ti na, lai, wai, tai, bai di ja, bai li gi, dai fa, gai da,
 gai ta, gai li fchi, kai ti na ja, lai da, lai scha, mai, mai ja,
 nai du, pai pa la, rai di ja, rai fi ja, ne at tai fi ja, rai se,
 fai te, fai me, lai me, tai fi fchu, wai de ja, wai na.

ee.

ee eet, bee fa, bee de fchu, dee de le ja, dee ne ja, ee gab ja,
 kee ge li, ee wa, lee la, ee la, mee fchi, ee fa la, mee ti,
 nee fi, nee zi na ja, pee de wa, pee eet, ree bi ga, fee wa,
 fee na, see ma, fchee, tee wu, tee fa ja, wee ta, zee tu mi.

ei.

bei gu fchi, ei ta, kei se ru, lei ja, mei ja, mei ta, el lei,
 tei ga, pa tei zi ba, il sei.

ui.

pui fa, mui ta, mui scha, mui fchi na.
 mei tai ma fa ai ti na. ee wai bee fa misa. pui fa
 e ze ja uf lau fa. an nai jau na un jau fa au be.

mei ta au da gau s̄chi il gi. gau ja lee la, dau ga wa lee la ka. a ka ne bij us lau ka. kai na wai na bi ja lee la. es tai fu lee lu ee lu. ta wa pau na ne jau ka. zee ma mei ta a di ja un au da. ee wa ma sa mei ti na. an na lee la fee wa. pui ka eet pa dau ga wu. es a ru gau ru dee nu us lee la lau ka. fee ge ki gau s̄chi zee ti.

4.

â—ah.

a ka, a kâ, gau ja, gau jâ, dau ga wâ, ah be le, mah te, sah ti ba, bah li, dah wa na, lau ka, lau kâ, gah ja, jah ja, kah ja, kah jâ, ri jâ, ah be ze, lah wa, nah za, pah ta ga.

ê—eh.

el le, el lê, eh we le, eh da, beh da, peh da, reh ta, geh we le, geh we lê, sah le, sah lê, feh ta, feh tâ, ah be le, ah be lê, u pe, u pê, feh de, feh dê, meh le, meh lê, feh ne, feh nê.

i—ih.

dih fi, pih le, lih fi, ri ga, ri gâ, bih de lê, mih li ba, wih le, e si, ee si, ih le nu, wih ri, meh ne si, us zih ti ba, ih pa s̄chi ba.

ô—o.

o de, o ga, o la, bo de, do di, fo di ba, go du, at ro du, fo pi na, fo pâ, lo ti, lo pi, mo ka, no te, po ga, ro ta, ro pa s̄chi.

û—uh.

juh la gah ja us kuh ti. ah be le au ga lau kâ. ee wa bi ja ah da ma fee wa un a bi bi ja ee sah fu mâ pa ra dih s̄e. a kâ ne bi ja uh de na. dih fi lee la lih da ka. pih le gah ja juh râ. pui ka feh de ja us o so la. mah te leh ja uh de ni po dâ. es neh mu nuh ju ro kâ. tu ah wi wih si kah jâ un es sah ba ku. mu s̄cha no s̄lih ka a lû.

5.

la fi wi fu ar ap do mu. Fakim ga ra bahrs da. sa kim
lee las au fis. lap fai a fi so bi. fur mim ma sas a zis.
fir gam weeg las lah jas. wil fi kauz. fa fi naud.
behr ni raud. tahr pi leen. sag lim sag fa al ga. put neem
gai schas a zis. la bi behr ni mu di gi la fa. ah bo fi
a pa ti un fal di. if dee nas mah te ne zep rau schus. tad
we za fi ru na, tad tu ri mu ti. la bus behr nus wi fi
mih le. mah te tew pir ka jau nus sah ba kus un no
teh wa tu da bu fi jau nu ze pu ri. rau gi, tu jau mah fi
la bi la fit. jau nam fu nim a fi so bi.

6.

Dseef mi na.

aug sti gai fa zih ru lis, laf sti ga la me schâ, jum tâ
we zais swir bu lis, pai pa la tur e schâ: wi fi dseef it
pree zi gi, ko tad meh's wehl gai dam? nee fi ween, fa
fku mi gi rau dam, ste nam, wai dam.

see du meh ne fis.

nahz, see du meh nefs, nah zi, dod la pas bir fi tem; un
pla was pusch kot sah zi ar rai ham pu fi tem! meh's
lab praht kro nus pih tu un pluhf tu wi jo les; meh's
lo pus lau ka dsh tu un mauf tu sta bu les!

7.

wil zinsch sa ki ai zi na ja - sa wa deh la kri sti bäs. ai, ja,
ra la la! sa wa deh la kri sti bäs.

Ee tin ee tu ne leeg to si, naw ne go da kam so lisch'.
sa kits sa wu we zu teh wu si la ma lâ no ba dij'. gan
es buh tu glahb ti skreh jis, ais smeek lee mi ne wa rej'.
ai, ja, ra la la! ais smeek lee mi ne wa rej'.

Drau de scha na.

lap fa kuh mia! at dod' so fi, ko tu sa gu fi; ja tu so fi
ne at do fi, ga lu da bu fi.

med neeks tew ar ga ro plin ti skro tes bil fēs schaus,
 krah fos tew ar farf' no tin ti, ah du se mē raus.
 kau na al ga gai da bleh di: sag lis ne pa leez'; pe ku ze pe ti
 jel eh di, — so fis ne aif teez!

meets ir ee sprauſts. sirgs war we su mu wilkt. behg lis
 ša kertſ. u guns no dsehſts. šlih zejs ir is glahbts. kaps
 ir is rakts. sirgs ais juhgts. zelšch no braukts. wińsch
 ir pee wilts. ku melšch ir ne gants. selts ir dsel tans.
 šud rabs balts. sirgs ir ap kalts. pliks no šalst. man
 šlahpst. grauds ir no pe les ša grauſts. šilta krahšns ir
 la ba ka ne ká aukſts draugs. kas lab praht dan zo, tam
 leh ti špeh leht. bih stees lah zi no preek šchas, sirgu no
 pa ka las, bet lišch ki no wi šám pu sem.

8.

A. Ai. Au.

Ah dams, Ah bra äms, An dreis, Alet fan ders, Ais-
 gau ja, Aif pu te, Aif frau kle, Au guſts, Au ſtra li ja,
 Augs bur ga, Au ro ra, An to ni ja.

B. D. E.

Ba ba, Behr tuls, Ben ja minſch, Ber li na, Dah-
 wids, Dah ni els, Dsehr be ne, Dru ſte ne, Ee wa, E da,
 E li ſa be te, E li jaš, E du ards.

G. J. K.

Guſts, Gri gors, Gau je ne, Ger dru te, In dri kis,
 Ih ſaks, Iuh la, Ju ris, Jah nis, Kahr lis, Kar li ne,
 Kri ſtaps, Je ſus Kri ſtus.

L. M. N.

Lee ne, La wi ſe, Lee pa ja, Lim ba ſchi, Le o polds,
 Ma ri ja, Mahr tinſch, Mi ke lis, Ma ja, Me tu ſa lems,
 Mi ko lais, Mi ka de mus, Na ta li ja, No as, Now go-
 ro da.

D. W. N.

D ge re, D l ga, D ti li ja, Dr ten fi ja, Ds walbs,
 Pah wils, Pe ter bur ga, Per na wa, Pil te ne, Ri ga,
 Re we le, Ro berts, Ro ma, Ro sa li ja.

S. S. Sch. Sch. T.

Sah ra, Selts, Sa mu els, Sil we sters, Su sa na.
 Sih mans, Spran zis, Strau pe, Sun ta schi, Sa bi le,
 Scha ga re, Scha ga ta, Schihds, Sih ke me, Schih-
 dee te, Schkuh nis, Schkel scha na, Schau le ne, Schwei-
 ze ris, Te kla, Te o dors, Ter ba ta, Tu ku mi, Trih na.

U. W. Z.

U ri kis, Ur bans, Ur su le, Uh go, Un gur pills,
 U mur ga, We ro ni ka, Wi kums, Wih tus, Wer ners,
 Wal ka, Wal mee ra, Ze ri li ja, Zeh fis, Zih ra wa,
 Zef wai ne, Za ka ri jas.

Sar ga fa wu behr nu no fal du meem, no fflah bu meem
 jau pats far ga fees. Ras miß le sti bu fehj, tas pree ku
 plauj. Ah tram str gam pee schu ne wa ja ga. No ma sas
 dsirk ste les dauds reis leels u guns ze kas. Preeksch
 fir mas gal was tew buhs pa zel tees un we zu mu
 go dat. Ne pa tei zi ba ir pa fau les al ga. Sir gam
 tßehe tras kah jas un to mehr kriht. Pir mo reis fu ni
 pee wik ar kau lu, pehz ar ga ku ne pee wils. Leh na
 juh ka dsit ku fal ni rok. Mafs zi nits lee lu wes mu
 gahsch. De wi ni a ma ti, def mi tais bads. D sols
 no wee na zir tee na ne kriht. Meers ba ro, ne meers
 po sta. Labs wahrds ih stâ lai â ir sel ta ah bols
 fu dra ba kau fâ. Rihts ne sin, kahds wa kars buhs. Wa-
 kars rah da, kah da dee na bi ju fi. No kas fleh pi ne-
 pel na mai si. Slin kums ir wi fa kau na pe ref lis. Ar
 wehr fi war sa ki pa nahft.

Mahjas lopi.

Es jau daudš lopi esmu redsejis: sirgus, gowis, kafas, aitas, funus, kafus, wistas, sosis, pihles un baloschus. Daudš lopi ir zilwekam derigi. Sirgs wesk ratus, lamas un arflu. Gowš dob peenu un sweestu. No aitas dabujam wilnu preeksch sekem, zimdeem un zitam drehbem. Wistas, sosis un pihles dehj olas, to mehš ehdam. Zilweki dob scheem derigeem lopeem pahrtiku un tos pee fewis mahjâ tura. Tapehž winus fauz par mahjas lopeem.

Sirgs war sfreet. Balodis war laistees un pihle pelbet. Lopi war no weenas weetas us otru eet. Waj kofi ar' to war darit?

S i r g s.

Sirgs ir leels un smuks lops. Wina wismihstakâ bariba ir aujas un feens. Ja sirgu labi baro un pužê, tad wina spalwa ir gludena un sposcha, aste gara un krehpes drusku sprogainas. Sirgam kahjas apkak ar pafaweem, lai winsch pa alminaineem zeteem un seemâ pa ledu labaki waretu eet. Ar sirgu jahj, brauz, ar un ežê. Prahtigi laudis sirgam leelaku wesumu neleek, ne kâ winsch bes mokam war wilft; tikai zeetsirdigi zilweki sirgu moza, to ar pahtagu un nuhju fisdami. Lops tapat fahpes juht, kâ zilweks.

S i r d s i n ō c h.

Lez', lez', lez'! Sirdsin, lehkŝchus tez'! Nebihstees, ka zeŝâ koki, Kreetni ŝawas kahjas loki! Alasch lehkŝchus tez, Lez', lez', lez', lez', lez'!

Biz, baz, bahz! Trakais! kur tew prahts? Tâ jau tu man noŝweediŝi Un pats ahdu paŝpehleŝi! ŝak' jel kur taws prahts? Bizada, bazada, bahz!

Pliukŝch, pliuksch, plauksch! Pahtaga lai ŝnauksch! ŝkreen' tik, sirdsin, zik ween wari, Tâ tu manim preeku dari! Pahtaga lai ŝnauksch: Pliukŝchu, pliukschu, plauksch!

Tpru, tpru, tpru! Sirdsin', stahw' tak nu! Pa preeksch ausas dot tew steig'schu, Pehz jau jaht tik drihs nebeig'schu. Sirdsin', stahw' tak nu! Tpru, tpru, tpru, tpru, tpru!

G o w s.

Gows naw til smuka, kà sirgs. Wina ehd sabli, feenu, falmus un t. pr. Wina ir loti derigs lops. Mehs wisi sinam, ka maisi un kartupeleem ar sweestu labaka garscha, ne kà bes sweesta. Kas peenu labprahnt ne-ehd? Ir kafis sin, ka peenam laba garscha. Mahte ari faka, ka baltmaisei, ar peenu zeptai, labaka garscha, ne kà bes peena jeb sweesta. Un zil gahrda ir gows gaka un tela jepetis! No gows ahdas taifa pastalas, kurpes un sabbasus, lai mums naw basam lahjam kà sofim jaect.

A i t a.

Aita ir mihsch, lehns lopinsch. Ne wina fosch, ne ari bada. Sekes, zindus un wadmalu taifa no winas wilnas. Aitas gakai laba garscha. No aitu taukeem taifa seepes un swezes un no ahdas kaschokus un zindus, no sarnam wijoku stihgas jeb seidas. Tapehz, ka aita til derigs lops, zilweli to ari no wezu wezeem laikeem par mahjas lopu turejuschi un kopusch. Jau bihbels lasam, ka Ahbels bijis aitu gans.

Saunàs aitas jeb jehrini preezigi, kà behrni, apfahrt lehkà; wezàs eet galwu noduhruschas, it kà gribetu rahdit, ka tahs gudram domam darbojas; tomehr par aitu gudribu mas war stahstit.

A i t i n s.

Kur aug pukes jaukas Saša maurinà, Pakosch sahles taukas Mana aitiña.

Aiseet lehkadama Ganòs aitiña, Sajuht pablaudama: Klaht nu wasara.

Tur pee awotiña, Kur reds kruhmiñus, Nodsertees eet wiña Un pee legsdeem dus.

Papreezajees jauki, Mana aitiña! Kad buhs bahli lauki, Beigsees lihgmiba.

Scheblastibas behrns.

Kad wispspehzigais Deews zilweku gribeja radit, tad tas fawus augstakos engelus ap fewi sapulzinaja, gribedams ar wineem par to aprunatees.

„Meradi zilweku!“ taisnibas engelis teiza; „winsch buhs netaisns pret faweem brahleem un zeets pret nespehziigem.“

„Meradi zilweku!“ ta meera engelis fazija. „Winsch semi flazis ar zilweka asinin; pirmdsimuschais no winu zilts buhs fawa pascha brahta fleplawa.“

„Winsch tawas swehtas weetas ar meleem pilbis, un kaut tu to pehz fawa gihmja raditu un ustizibas seegeli us peeri speestu,“ pateesibas engelis fazija.

Ta wini wehl runaja, kad scheblastiba, ta muhschiga Tehwa jaunakais un mihtais behrns, pee wina goda krehsa nahza un wina zekus apkampa. „Radi zilweku,“ ta scheblastiba teiza, „radi, Tehws, winu pehz fawa pascha gihmja un lai winsch ir taws mihlestibas luteklis. Kad wisi tawi kalpi winu atstahs, tad es to meleschu, es tam no mihlestibas palihdseschu un paschus wina noseegumus us labu lozischu. To nespehzigu firdi es lihdszeetigu darischu, ka winsch apscheblojas par teem, kas wehl nespehzigaki par winu paschu. Kad winsch meera un pateesibas zekus atstahs, kad winsch pret taisnibu apgrehsofees: tad es gabdashu, ka wina noseedsibas un aloschanas augli to us ihstu zeku atpakat wed, un ar mihlestibu es wina firdi us labu greesischu un laboschu.“

Un Deews radija zilweku, nespehzigu un maldidamos radijumu; bet pascha noseedsiba tas ir wina scheblastibas audseknis un wina mihlestibas dehs, kas to nekad neatstahj un to alasch us labu greesch.

Peemini, zilweks, fawu radischanu, kad tu esi zeets un neschehligs pret fawu tuwaku. No wisam Deewa ihpasehibam ir scheblastiba tew dsihwot nowehlejusi; un dsihwojot mihlestiba un apschebloschanas tewi ir apkopuschas.

Gudra pele.

Pele, no alas islihdusi, eeraudsija ślasdus. „A re!“
 tà wiña śazija, „tur stahw ślasdi! Kahdi gudrineeki ir
 zilweki! Wiñi usstutè us trihs kozineem śmagu keegeli un
 pee weena kozina tee peeśeen śpeki. To wiñi śauz par
 pelu-ślasdeem. It ká mehs, pelites, nebuhtu gudrakas par
 wineem! Mehs gan sinam: ja śpeki grib ehst, plauksch!
 kriht keegelis wirśu un nośit naśchki. Ne, ne, es juhsu
 wiltibu pasihstu! Tomehr,“ tà pelite pee śewis tahlak ru-
 naja, „śpeki ost tak war. No ośchanas ween jau ślasdi newar
 śakrist. Un es śpeki labpraht oschu. Man druśziñ jaosch.“

Wiña paśkrehja apaksch ślasdeem un oda śpeki. Bet
 ślasdi bija loti weegli śalikti; un tik ko wiña ar śawu
 deguniñu śpeki aistika, plauksch! ślasdi śakrita un kahrigo
 peliti śaspeeda.

Putnis un puisens.

Puisit, at mihtais, to Iuhdsams nedar',
 Tu manu maso ligśdu nealśtar'
 Ne azis tu wirśu neusmeti,
 Kur guť mani mihti, mihti behrnini.
 Sahts breht tee un waren ar' isbihfees,
 Kad leelam azim eeflatifees.
 Gan puisim gribas foti flatitees,
 Tomehr schis klauť un stahw no tahleenes.
 Tad nabags putninsch peefstreen klaut,
 Saht masinos ar spahrneem fedśinat,
 Un usflať puisit it mihtligi:
 Paldees, paldees, ta manis klauťiji!

11.

Swehtà Iuhgschana.

Muhsu Tehws debefis, swehtits lai top Lawś wahrds, lai
 nahť pee mums Lawa walstiba, Lawś prahts lai noteef kà
 debefis, tà aridsan wirś semes, muhsu deenischku maifi dod
 mums schodeen, un peedod mums muhsu paradus, kà ir
 mehs peedodam faweem paradneefkeem, ne-eewed muhs kahrđi
 naśchanà, bet atpesti muhs no kauna, jo Tew peeder ta
 walstiba, spehks un gods muhschigi, muhscham. Amen.

Luhgschana.

1. Nihtha luhgschana.



Mans Deews, zaur tawu schehlstibu Es spirgts un wewels usmo-dees. Nu grihu tew par pateizibu No wisa tauna fargatees.

2. Pee darba fahlschana.

Ar Deewa swehta palihgu Es sawu darbu usnemu. Al tu wisfpehzig, muhschigs Deews, Dod manam darbam laimetees!

3. Pirms ehschana.

Swehti, Deews, to maifiti, Ko tu dewis schehligi. Sai es jel, ar fahstibu Ehdot, dserot, atspirgstu Un no firds tew pateizu.

4. Pehz ehschana.

Tew pateizam, Tehws, mihligi Par fahli un par maifiti. Dod', ta mehs swehti dsihwojam, Tad ihsteni mehs pateizam.

5. Wakara luhgschana.

Nu es eemu sawa weetâ Sawu meegu isgulet; Deews, es luhdsos, schini leetâ Tu man grihi palihdset, Weenu-mehr man stahwet klah, Mani glahbt un pasargat, Tad man nekaites ne neela Un es atkal zelfchos preekâ.

6. Pirms gulet eeschana.

Mihtais Deews, ja taunu ko Schodeen darijis, Pee-dod Jesus labad to, Kas ir, notizis. Stahw scho tumfschu nakfniku Sawam behrnam klah, Dod man faldu meedfina, Nihthâ mudru prah!

13.

Dar' man, tevis, pastaliņas, Perc man staltu cepurit',
 Šuj man svarkus, mamuliņa, Skolá eeti man gribas! Peeloc,
 masiņ, skolas somu Bagateemi gabaleem: Vidú maizes
 reeceptiņu, Apkart dzeesmas, pasakas! Baliņ, še tev gana
 taure, Tautas dzeesmu vacēle. Eji tur, kur meža matē
 Lakstigalai dzeesmas mac'. Man jaēeti skoliņái Gudras
 ziņas eekratees. Peeaugt tautas milestibá, Istá gara bri-
 vibá: Leelis tapšu, tad es bušu Tautas zemēs arajiņš,
 Talas jūras braucejiņis, Kaŗa zirgu jajejiņš.

Rotāja.

Nokul mani, mamuliņa, Ar vitola ŷagariņu, Lai es
 augu tik lokana Ká vitola ŷagariņis.

Deevs, dod musu tevu zemei Zeedu laikus peedzivoti,
 Saules muŗu nodzivoti. Deevs, dod tautas darbineekeem
 Sirmu muŗu nodzivoti Tautas druvá stradajoti.

14.

Sihmju iŷkaidroŗums.

- , = loma tur ŷahw, kur pee lasiŗchanas til drufzin ween ja-apŗtahjas.
 ; = femifolons. Pee ŷchahs sihmes divi til ilgi tā pee loma
 japectura; tapat ari pee
 : = kolona.
 ? = jautaiŗchanas- jeb praiŗchanas-sihme ŷahw tahda teifuma
 galá, kurá kahds jautajums atrodas, tā: ko tu gribi? Pee winas
 wehl ilgati, nefá pee femifolona un kolona lasiŗchana japectura,
 it tā uŗ atbildi buhtu gaidiŗis.
 ! = iŷfaulŗchanas-sihme norahda, ta teifums ar ŷlanu balŗi lasams.
 . = punkts. Tahds teifums, kur punkts galá, lehná balŗi jabeidŗ
 lasit, un til pat ilgi, tā pee jautaiŗchanas-sihmes, klufu japaleef.
 — = domu-ŷtrihpa jeb domu-ŷtrehŗis norahda, ta tur ja-apŗtahjas
 un ja-apdomajas.
 ' = lahŗiŗ ŷahw tur, kur kahds paŗch-ŷlanu buris, tā: a, e, i, o, u,
 iŷlaŗiŗs.
 „—“ = uŗrahdiŗchanas-sihmes leef tur, kur kahds wahrduŗ tā
 rakŗta, tā wini runati; raugi tā: Jefus ŷajija: „Swehtigi ir
 tee, kas gará nabagi, jo ta debefu walŗtiba wineem peeder.“

Rem nu un lasi ŷchröder'a Behrnu drauga I., II. un III. dafu!

15.

Reisā-reķenīnšch.*)

1	×	1	=	1	4	×	1	=	4	7	×	1	=	7
1	×	2	=	2	4	×	2	=	8	7	×	2	=	14
1	×	3	=	3	4	×	3	=	12	7	×	3	=	21
1	×	4	=	4	4	×	4	=	16	7	×	4	=	28
1	×	5	=	5	4	×	5	=	20	7	×	5	=	35
1	×	6	=	6	4	×	6	=	24	7	×	6	=	42
1	×	7	=	7	4	×	7	=	28	7	×	7	=	49
1	×	8	=	8	4	×	8	=	32	7	×	8	=	56
1	×	9	=	9	4	×	9	=	36	7	×	9	=	63
1	×	10	=	10	4	×	10	=	40	7	×	10	=	70

2	×	1	=	2	5	×	1	=	5	8	×	1	=	8
2	×	2	=	4	5	×	2	=	10	8	×	2	=	16
2	×	3	=	6	5	×	3	=	15	8	×	3	=	24
2	×	4	=	8	5	×	4	=	20	8	×	4	=	32
2	×	5	=	10	5	×	5	=	25	8	×	5	=	40
2	×	6	=	12	5	×	6	=	30	8	×	6	=	48
2	×	7	=	14	5	×	7	=	35	8	×	7	=	56
2	×	8	=	16	5	×	8	=	40	8	×	8	=	64
2	×	9	=	18	5	×	9	=	45	8	×	9	=	72
2	×	10	=	20	5	×	10	=	50	8	×	10	=	80

3	×	1	=	3	6	×	1	=	6	9	×	1	=	9
3	×	2	=	6	6	×	2	=	12	9	×	2	=	18
3	×	3	=	9	6	×	3	=	18	9	×	3	=	27
3	×	4	=	12	6	×	4	=	24	9	×	4	=	36
3	×	5	=	15	6	×	5	=	30	9	×	5	=	45
3	×	6	=	18	6	×	6	=	36	9	×	6	=	54
3	×	7	=	21	6	×	7	=	42	9	×	7	=	63
3	×	8	=	24	6	×	8	=	48	9	×	8	=	72
3	×	9	=	27	6	×	9	=	54	9	×	9	=	81
3	×	10	=	30	6	×	10	=	60	9	×	10	=	90

$$10 \times 10 = 100. \quad - \quad 10 \times 100 = 1000.$$

*) Krustīnšch (×) apšīmē: reis un strihpinaš (=) apšīmē ir.

2-101

LATVIJAS NACIONĀLĀ BIBLIOTĒKA



0311011390